

Determinazione del Direttore n. 47

Luserna/Lusérn, 06 aprile 2018

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE

OGGETTO: contratto con STR Traduzioni: acquisto pacchetto di traduzione con costo a cartella. CIG Z06231211D

IL DIRETTORE

Visto il bilancio di previsione 2018 - 2020, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 47 di data 29 dicembre 2017.

Preso atto che quest'anno l'Istituto Cimbri / Kulturinstitut Lusérn dispone di un sito istituzionale nuovo e che tale sito è scritto in lingua italiana, cimbra, tedesca e inglese.

Rilevata la necessità, per quanto detto al punto precedente, di tradurre i testi da pubblicare sul sito istituzionale in inglese e in tedesco.

Ritenuto che in corso d'anno, si dovranno tradurre circa 29 cartelle in tedesco e 29 cartelle in inglese.

Ritenuto pertanto di procedere con un ordine di acquisto, nel mercato elettronico provinciale (MERCURIO/ME-PAT) alla ditta Traduzioni STR s.r.l., con sede in via Largo Carducci, 7, 38122 - Trento (TN), partita IVA 01026550226, che presenta un costo di traduzione a cartella di € 29,00 oltre ad IVA.

Visti i precedenti positivi rapporti commerciali con la ditta Traduzioni STR s.r.l., con sede in via Largo Carducci, 7, 38122 - Trento (TN), partita IVA 01026550226 e ritenuta congrua l'offerta economica.

Preso atto che il servizio di traduzione in oggetto, è stato acquistato mediante ordine di acquisto elettronico n. 5000132310.

Visto l'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016, come modificato dal d. Lgs. n. 5/2017, che prevede che le stazioni appalti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a 40.000 euro, mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici o per i lavori in amministrazione diretta.

Visto l'art. 37, comma 1, del D.Lgs. n. 50/2016 il quale stabilisce che, le stazioni appaltanti, fermi restando gli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione, anche telematici, previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, possono procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione di forniture e servizi di importo inferiore a 40.000 euro e di lavori di importo inferiore a 150.000 euro, senza la necessaria qualificazione di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. citato,

nonché attraverso l'effettuazione di ordini a valere su strumenti di acquisto messi a disposizione dalle centrali di committenza.

Visto l'art. 3 delle Linee Guida n. 4 di attuazione del D.Lgs. n. 50/2016 recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" in materia di affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a € 40.000,00".

Visto l'art. 36 ter 1 della legge provinciale 23/1990, avente ad oggetto "Organizzazione delle procedure di realizzazione di opere o di acquisti di beni, forniture e servizi"; introdotto con legge provinciale 30 dicembre 2014, n. 14, entrato in vigore il 1° luglio 2015;.

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1097 di data 29 giugno 2015 e la circolare APAC prot. n. S506/15342788/35/91 di data 30 giugno 2015 avente ad oggetto "Attuazione dell'art. 36ter 1 della L.P. 23/1990".

Vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 di recepimento delle direttive europee in materia di contratti pubblici 2016.

Viste le recenti linee guida ANAC in merito alle procedure di affidamento d'importo inferiore alla soglia comunitaria ed in particolare il punto 3.1.3 "in determinate situazioni, come nel caso dell'ordine diretto di acquisto sul mercato elettronico o di acquisti di modico valore per i quali sono certi il nominativo del fornitore e l'importo della fornitura, si può procedere a una determina a contrarre o atto equivalente che contenga, in modo semplificato, l'oggetto dell'affidamento, l'importo, il fornitore, le ragioni della scelta e il possesso dei requisiti di carattere generale."

Verificato il codice CIG che risulta essere il seguente: **Z06231211D**.

Dato atto che il possesso da parte degli operatori economici dei requisiti generali di cui all'art. 80 del D. Lgs. n. 50/2016 nonché dei requisiti speciali necessari di cui all'art. 83 della medesima norma sopra richiamata è accertato in sede di iscrizione al portale di E-Procurement della Provincia Autonoma di Trento, MEPAT.

Visto il D. Lgs 118/2011 recante disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'art. 56 dove viene specificato che *"Tutte le obbligazioni giuridicamente perfezionate passive, da cui derivano spese per la regione, devono essere registrate nelle scritture contabili quando l'obbligazione è perfezionata, con imputazione all'esercizio in cui l'obbligazione viene a scadenza, secondo le modalità previste dal principio applicato della contabilità finanziaria di cui all'allegato n. 4/2"* e l'Allegato A/2 punto 5 *"Impegno di spesa e regole di copertura finanziaria della spesa"*.

Visto l'art. 3 della Legge 136/2010 e ss.mm. relativo alla tracciabilità dei flussi finanziari e la deliberazione dell'AVCP n. 4 di data 7 luglio 2011.

Vista la Legge 190/2012 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione".

Vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 1217/2014 che ha previsto l'estensione del codice di comportamento dei dipendenti della Provincia autonoma di Trento e degli enti strumentali, per quanto compatibile, anche alle ditte affidatarie di contratti pubblici.

Visto il D.M. 3 aprile 2013, n. 53 in materia di fatturazione elettronica.

Vista la L.P. 14 settembre 1979 n. 7 e s.m..

Accertata la disponibilità dei fondi al capitolo 5261 dell'esercizio finanziario 2018.

Vista la legge provinciale 31 agosto 1987, n. 18, modificata con la legge provinciale 23 luglio 2004, n. 7, relative all'istituzione dell'Istituto Cimbri/Kulturinstitut Lusérn.

Visto lo Statuto dell'Istituto Cimbri/Kulturinstitut Lusérn, approvato con la deliberazione della Giunta provinciale n. 2731 di data 26 novembre 2004 e s.m. ed integrazioni da ultima deliberazione della Giunta provinciale n. 620 del 28 aprile 2017.

Riscontrata quindi la propria competenza per l'assunzione del presente atto.

d e t e r m i n a

1. di affidare, per le motivazioni espresse in premessa il contratto con Traduzioni STR s.r.l., con sede in via Largo Carducci, 7, 38122 - Trento (TN), partita IVA 01026550226 come da ordine di acquisto 5000132310 del 06 aprile 2018;
2. di impegnare l'importo di € 1.132,16 sul capitolo 5261 del bilancio di previsione 2018 – 2020, imputando detto importo all'esercizio finanziario 2018;
3. di provvedere alla liquidazione e all'erogazione a favore della ditta Traduzioni STR s.r.l., con sede in via Largo Carducci, 7, 38122 - Trento (TN), partita IVA 01026550226, di quanto dovuto su presentazione di regolare giustificativo di spesa;
4. di stabilire che il pagamento avverrà entro 30 giorni dal ricevimento della fattura elettronica;
5. di dare atto che l'incarico di cui al presente provvedimento è assoggettato alla disciplina prevista dalla legge n. 136 del 2010 e ss.mm e pertanto nella comunicazione di affidamento dello stesso dovrà essere data indicazione del codice CIG e dovrà essere inserita, a pena di nullità, la seguente clausola : *“Il fornitore si assume tutti gli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui all'art. 3 della L. 136/2010 e successive modifiche, con ciò impegnandosi anche a indicare per ciascuna fattura relativa il n. di conto corrente da utilizzare per il pagamento. Tale conto deve corrispondere ad uno di quelli già dichiarati come dedicati alle commesse dell'Istituto utilizzando il modulo a ciò predisposto dall'Istituto.*

IL DIRETTORE

dott.ssa Anna Maria Trenti Kaufman

VISTO DI REGOLARITÀ CONTABILE

Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 56 della Legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7, si attesta la copertura finanziaria della spesa nonché la corretta imputazione al capitolo del bilancio di previsione.

Registrato l'impegno n. **134** assunto al cap. **5261** del bilancio di previsione 2018 – 2020, esercizio 2018, per l'importo di **€ 1.132,16.-**.

Luserna / Lusérn, 06 aprile 2018

IL DIRETTORE

- dott.ssa Anna Maria Trenti Kaufman -
